

# World Oral Literature Project


voices of vanishing worlds

## Accession Form for Individual Recordings:

<b>Collection / Collector Name</b>	Bang smad Village Collection/ Bkar shis bzang po 博美村的采集/扎西绒布 བང་སྐད་ཐེ་བའི་འཛམ་སྐད་ བཀྲ་ཤིས་བཟང་པོ།
<b>Tape No. / Track / Item No.</b>	Bang smad Lo sar in 2010.MPG
<b>Length of track</b>	01:41:10
<b>Related tracks (include description/relationships if appropriate)</b>	
<b>Title of track</b>	Bang smad Village New Year in 2010. 二零一零年的博美村的新年 ༢༠༡༠ལོའི་བང་སྐད་ཐེ་བའི་ལོ་སར།
<b>Translation of title</b>	
<b>Description (to be used in archive entry)</b>	This video shows Bang smad Village's New Year celebrations, including horse racing, a comedy performance, a circle dancing performance by all villagers, and song performances. 在这个录像里展现了博美村的新年，包括赛马、小品和由全村中年人和年轻人的集体锅庄舞，还有唱歌的。 བརྒྱན་འཕྱིན་འདིའི་ནང་དུ་བང་སྐད་ཐེ་བའི་ལོ་སར་མངོན་ཡོད་ལ། འདིར་རྟ་རྒྱུག་དང་གར་རྒྱུག་། ཐེ་བའི་ན་གཞོན་དང་དར་མ་རྒྱུས་ཀྱི་འཁྲབ་པའི་བསྐོར་བོ། ད་དུང་སྐྱ་ལེན་པ་བཅས་ཡོད།
<b>Genre or type (i.e. epic, song, ritual)</b>	Performance 演出 འཁྲབ་སྟོན།
<b>Name of recorder (if different from collector)</b>	
<b>Date of recording</b>	February 2010 二零零九年十二月十三日 ཉིས་ལྗོང་དགུ་ལོའི་ལྷགས་རྩེང་གི་ཟླ་བ་སྐུ་གཉིས་པའི་ཚེས་བཅུ་གསུམ་ཉིན།
<b>Place of recording</b>	Bang smad Village, Bang smad Township, Nyag rong County, Dkar mdzes Tibetan Autonomous Prefecture, Sichuan Province, PR China. 中国四川省甘孜藏族自治州新龙县博美乡博美村 ཀྲུང་གོའི་སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་དཀར་མཛེས་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ་ཉག་རོང་རྫོང་བང་སྐད་ལུལ་ཚོ་བང་སྐད་ཐེ་བ།
<b>Name(s), age, sex, place of birth of performer(s)</b>	Various Performers. 各种各样的表演者 འཁྲབ་སྟོན་པ་སྤྱ་ཚུགས་ཅན།
<b>Language of recording</b>	Khams Tibetan and Mi Nyag Tibetan 康巴语和木雅语 ཁམས་སྐད་དང་མི་ཉག་སྐད།
<b>Performer(s)'s first / native language</b>	Khams Tibetan and Mi Nyag Tibetan 康巴语和木雅语 ཁམས་སྐད་དང་མི་ཉག་སྐད།

# World Oral Literature Project

voices of vanishing worlds

<i>Performer(s)'s ethnic group</i>	Tibetan 藏族 བོད།
<i>Musical instruments and / or other objects used in performance</i>	
<i>Level of public access (fully closed, fully open)</i>	Fully Open 完全公开 ཀུན་ལ་མངོན་པ། 
<i>Notes and context (include reference to any related documentation, such as photographs)</i>	Location of Nyag rong County 